



[For English see below](#)

Cari amici,

a un anno dalla creazione del nostro sito web, e per ricordare l'86° anniversario della nascita di Luciano Berio, siamo lieti di condividere con voi le principali novità e attività del Centro Studi Luciano Berio e del nostro sito, che oggi si presenta con una Home dall'aspetto rinnovato.

### ***Il teatro di Luciano Berio: giornate di studio a Parigi***

Si terranno a Parigi, il 17 e 18 novembre 2011, il secondo e il terzo appuntamento del ciclo di incontri su *Il teatro di Luciano Berio*, dedicati rispettivamente a *Opera* e a *La vera storia*. Il progetto, inaugurato a Venezia con la giornata di studi dedicata a *Passaggio*, è diretto da Giordano Ferrari con la coordinazione scientifica di Talia Pecker Berio, Gianmario Borio, Angela Ida De Benedictis, Giovanni Morelli (prematuramente scomparso lo scorso 12 luglio) e Gianfranco Vinay ([cliccare qui per maggiori informazioni sul programma](#)). Gli incontri si svolgeranno presso la Cité de la Musique (221, avenue Jean-Jaurès, 75019 Parigi).

### **«Passaggio e dintorni»**

Sono in linea gli atti provvisori di «Passaggio e dintorni», prima giornata di studi del progetto *Il teatro di Luciano Berio* svoltasi a Venezia, presso la Fondazione Giorgio Cini, il 25 settembre 2010 (cfr. <http://www.lucianoberio.org/node/1261?1169851783=1>).

Gli interventi di Cecilia Bello Minciacchi, Angela Ida De Benedictis, Giordano Ferrari, Martin Kaltenecker, Ingrid Pustijanac, Emilio Sala e Carlo Severi possono essere scaricati dal sito della D.M.C.E. (Dramaturgie Musicale Contemporaine en Europe) dell'«Université de Paris 8» cliccando sul seguente link: <http://www2.univ-paris8.fr/DMCE/page.php?page=9>

Il download dei testi in pdf è possibile previa semplice iscrizione al sito del D.M.C.E.

### **Publicazione del ciclo televisivo *C'è musica e musica***

Grazie a un accordo tra RAI (Settore Commerciale), il Centro Studi Luciano Berio e la casa editrice Feltrinelli ha preso avvio il progetto editoriale per la pubblicazione delle dodici puntate della trasmissione televisiva *C'è musica e musica*. L'integrale del ciclo, realizzato nel 1972 da Luciano Berio per la RAI con la collaborazione di Vittoria Ottolenghi, uscirà in forma commerciale all'interno di un cofanetto che comprenderà DVD e un piccolo volume in cui alla contestualizzazione del ciclo nel panorama televisivo dell'epoca si accompagnerà

la descrizione dettagliata di ogni singola puntata (ospiti, musiche trasmesse, ecc.). L'uscita del cofanetto è prevista per il decennale della scomparsa di Berio, nel 2013.

### **Nuove aree del sito: Videografia e Calendario esecuzioni**

Sono state inaugurate di recente sul nostro sito [www.lucianoberio.org](http://www.lucianoberio.org) due nuove sezioni entrambe in continuo aggiornamento. La prima è dedicata alla videografia di riferimento su Luciano Berio (documentari, interviste, talk shows, ecc.). La seconda sezione è destinata al calendario delle esecuzioni ed è completa delle principali informazioni (aggiornate semestralmente) relative ai concerti che prevedono in programma opere di Berio.

Dear friends,

One year on from the creation of our web site, and to mark the 86th anniversary of the birth of Luciano Berio, we are pleased to inform you of the main news and activities of the Centro Studi Luciano Berio and our site, whose Home page has been renewed today.

### ***Il teatro di Luciano Berio: two study days in Paris***

On 17 and 18 November 2011 the second and third appointments in the cycle of meetings on *Luciano Berio's theatre* will be held in Paris, featuring respectively *Opera* and *La vera storia*. This project, inaugurated in Venice with a day devoted to *Passaggio*, is directed by Giordano Ferrari, with the scientific coordination of Talia Pecker Berio, Gianmario Borio, Angela Ida De Benedictis, Giovanni Morelli (who sadly passed away on 12 July) and Gianfranco Vinay ([click here](#) for further information about the program). The meetings are to take place at the Cité de la Musique (avenue Jean-Jaurès 221, 75019 Paris).

### **«Passaggio e dintorni»**

The provisional proceedings of «*Passaggio e dintorni*», the first study day in the project *Il teatro di Luciano Berio*, held in Venice at the Fondazione Giorgio Cini on 25 September 2010 have been published on line (for the project: <http://www.lucianoberio.org/node/1261?1169851783=1>). The contributions of Cecilia Bello Minciocchi, Angela Ida De Benedictis, Giordano Ferrari, Martin Kaltenecker, Ingrid Pustijanac, Emilio Sala and Carlo Severi can be downloaded from the site of the D.M.C.E. (Dramaturgie Musicale Contemporaine en Europe), «Université de Paris 8»: <http://www2.univ-paris8.fr/DMCE/page.php?page=9>. It is possible to download the texts in pdf by simply requesting access to the site of the D.M.C.E.

### **Publication of the television series *C'è musica e musica***

Thanks to an agreement between the RAI (commercial division), Centro Studi Luciano Berio and Feltrinelli publishers, work has begun on publishing the twelve programmes of Luciano Berio's television series *C'è musica e musica*. The complete series, produced in 1972 for the RAI with the collaboration of Vittoria Ottolenghi, will be issued for sale in a boxed set comprising a DVD and a small volume with commentary

essays and a detailed description of each programme. The set is expected to be issued in 2013, to mark the tenth anniversary of the death of Berio.

### **New areas on the site: Videography and Concert calendar**

Two new sections have recently been inaugurated on our website [www.lucianoberio.org](http://www.lucianoberio.org), both continually updated. One features the essential video material that exists concerning Luciano Berio (documentaries, interviews, talk shows, etc.). The other gives the calendar of performances, with the essential information about upcoming concerts featuring works by Berio.

### **Prossimi appuntamenti con la musica di Luciano Berio**

#### **Upcoming concerts with Luciano Berio's music**

#### **24.10.11 Parma, Auditorium Paganini**

*Six Encores*

Andrea Lucchesini

<http://www.traiettorie.it/2011/lucchesini.html>

#### **26.10.11 Guanajuato (MEX), Cervantino Festival**

*a-ronne, Sequenza III*

Neue Vocalsolisten Stuttgart

<http://www.neuevocalsolisten.de/teminleser-nvs/events/cervantino-festival.html>

#### **26-27.10.11 Johannesburg, Linder Auditorium (JHB)**

*Rendering*

Johannesburg Philharmonic Orchestra, Bernhard Gueller

[http://www.jpo.co.za/index.php?option=com\\_jevents&task=icalrepeat.detail&evid=225&Itemid=28&year=2011&month=10&day=26&uid=d26aceb626897147a7aa52baa78d19b6](http://www.jpo.co.za/index.php?option=com_jevents&task=icalrepeat.detail&evid=225&Itemid=28&year=2011&month=10&day=26&uid=d26aceb626897147a7aa52baa78d19b6)

#### **28.10.11 München, Herkulessaal**

*Sinfonia*

Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Synergy Vocals, David Robertson

<http://www.br-online.de/br-klassik/br-symphonieorchester/konzert-termin-john-cage-musica-viva-so-ID1302706732111.xml>

#### **28-29.10.11 Berlin, Philharmonie**

*Folk Songs, Sequenza V*

Berliner Philharmoniker, Magdalena Kožená, Olaf Ott, Sir Simon Rattle

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8808/termin/2011-10-28-22-30/>

**29.10.11 München, Allerheiligen Hofkirche**

*Sequenza VII*

Stefan Schilli

<http://www.br-online.de/br-klassik/musica-viva/konzert-termin-punkt-8-punkt-10-musica-viva-ID1302708357168.xml>

**29.10.11 Stuttgart, Mercedes Center**

*Chemins IV*

Stuttgarter Kammerorchester, Ramon Ortega Quero, Dennis Russel Davies

<http://www.stuttgarter-kammerorchester.de/konzerte/konzertkalender/>

**1.11.11 Genf, Victoria Hall**

*Rendering*

Sinfonie Orchester Biel, Thomas Rösner

[http://www.seitenkunst.at/thomasroesner/?page\\_id=agenda&ec3\\_from=2011-11-01&ec3\\_before=2011-11-32&orderby=date&order=DESC](http://www.seitenkunst.at/thomasroesner/?page_id=agenda&ec3_from=2011-11-01&ec3_before=2011-11-32&orderby=date&order=DESC)

**2.11.11 Biel, Kongresshaus**

*Rendering*

Sinfonie Orchester Biel, Thomas Rösner

[http://www.seitenkunst.at/thomasroesner/?page\\_id=agenda&ec3\\_from=2011-11-01&ec3\\_before=2011-11-32&orderby=date&order=DESC](http://www.seitenkunst.at/thomasroesner/?page_id=agenda&ec3_from=2011-11-01&ec3_before=2011-11-32&orderby=date&order=DESC)

**4-5-6.11.11 Mulhaus, Théâtre de la Sinne**

*Duetti per due violini*

Ballet de l'Opéra national du Rhin, William Forsythe

[http://www.concertclassic.com/festival/concerts\\_details.asp?p\\_ag\\_con\\_id=14017&p\\_ag\\_rep\\_id=19439&af\\_title=Th%20E9%20tre+de+la+Sinne+%2D++Ballet+de+l%27Op%20E9ra+national+du+Rhin](http://www.concertclassic.com/festival/concerts_details.asp?p_ag_con_id=14017&p_ag_rep_id=19439&af_title=Th%20E9%20tre+de+la+Sinne+%2D++Ballet+de+l%27Op%20E9ra+national+du+Rhin)

**5.11.11 Berlin, Radialsystem Berlin**

*Folk Songs*

Mahler Chamber Orchestra, Malena Ernman, Theodor Currentzis

[http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx\\_cal\\_controller%5Bview%5D=event&tx\\_cal\\_controller%5Btype%5D=tx\\_cal\\_phpicalendar&tx\\_cal\\_controller%5Buid%5D=555&cHash=95d887c657](http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx_cal_controller%5Bview%5D=event&tx_cal_controller%5Btype%5D=tx_cal_phpicalendar&tx_cal_controller%5Buid%5D=555&cHash=95d887c657)

**7.11.11 Poznan, Aula Uniwersytechka**

*Folk Songs*

Mahler Chamber Orchestra, Malena Ernman, Theodor Currentzis

[http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx\\_cal\\_controller%5Bview%5D=event&tx\\_cal\\_controller%5Btype%5D=tx\\_cal\\_phpicalendar&tx\\_cal\\_controller%5Buid%5D=557&cHash=228f53d76f](http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx_cal_controller%5Bview%5D=event&tx_cal_controller%5Btype%5D=tx_cal_phpicalendar&tx_cal_controller%5Buid%5D=557&cHash=228f53d76f)

#### **8.11.11 Warsaw, Filharmonia Narodowa**

*Folk Songs*

Mahler Chamber Orchestra, Malena Ernman, Theodor Currentzis

[http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx\\_cal\\_controller%5Bview%5D=event&tx\\_cal\\_controller%5Btype%5D=tx\\_cal\\_phpicalendar&tx\\_cal\\_controller%5Buid%5D=559&cHash=70647d501f](http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx_cal_controller%5Bview%5D=event&tx_cal_controller%5Btype%5D=tx_cal_phpicalendar&tx_cal_controller%5Buid%5D=559&cHash=70647d501f)

#### **9.11.11 Krakau, Filharmonia Krakowska**

*Folk Songs*

Mahler Chamber Orchestra, Malena Ernman, Theodor Currentzis

[http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx\\_cal\\_controller%5Bview%5D=event&tx\\_cal\\_controller%5Btype%5D=tx\\_cal\\_phpicalendar&tx\\_cal\\_controller%5Buid%5D=561&cHash=3d22a50a7c](http://www.mahler-chamber.de/en/activities/season-calendar/calendar-singleview.html?tx_cal_controller%5Bview%5D=event&tx_cal_controller%5Btype%5D=tx_cal_phpicalendar&tx_cal_controller%5Buid%5D=561&cHash=3d22a50a7c)

#### **10.11.11 Köln, Studio des Ensemble musikFabrik**

*Linea*

Benjamin Kobler, Carlos Tarcha, Dirk Rothbrust, Paulo Alvares

[http://www.musikfabrik.eu/front\\_content.php?idcat=6&year=2011&month=11](http://www.musikfabrik.eu/front_content.php?idcat=6&year=2011&month=11)

#### **13.11.11 Birmingham, CBSO Centre**

*Duetti per due violini*

Alexandra Wood, Peter Campbell-Kelly

<http://www.cbso.co.uk/?page=concerts/viewConcert.html&cid=2458&m=11&y=2011>

#### **14.11.11 Cambridge, University of Cambridge - Cambridge Philharmonic Society**

*Laborintus II*

Anglia Sinfonia, Paul Jackson

<http://westroad.org/index.php>

#### **15.11.11 London, Amaryllis Fleming Concert Hall**

*Folk Songs*

Felicity Smith, Robert Hodge, Royal College of music Ensemble

<http://www.rcm.ac.uk/events/listings/details/?id=5573>

#### **16-20.11.11 Strasbourg, Opéra**

*Duetti per due violini*

Ballet de l'Opéra national du Rhin, William Forsythe

<http://www.operanationaldurhin.eu/danse-2011-2012--opus-corpus.html>

**17.11.11 Frankfurt am Main, Schauspielhaus Frankfurt**

*Rendering*

Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi, Xian Zhang

<http://www.schauspiel frankfurt.de/spielplan/extras.php?SID=1000131>

**18.11.11 Venezia, Fondazione Giorgio Cini, Sala Piccolo Teatro**

*Sequenza I*

Daniele Ruggieri

<http://www.exnovoensemble.it/files/2novembre2011.shtml>

**18-19.11.11 St. Louis (USA), Powell Hall**

*Corale*

St. Louis Symphony Orchestra, Erin Schreiber, David Robertson

<http://www.stlsymphony.org/sales/calendar/view.aspx?id=2975>

**26.11.11 Colmar, Théâtre municipal**

*Duetti per due violini*

Ballet de l'Opéra national du Rhin, William Forsythe

<http://www.operanationaldurhin.eu/danse-2011-2012--opus-corpus.html>

**26.11.11 Noordwijk, Oude Jeroenskerk**

*Rendering*

Symfonieorkest De Philharmonie, Daan Admiraal

<http://www.dephilharmonie.nl/concerten.html>

**27.11.11 Monaco, Auditorium Rainier III**

*Rendering*

Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Thomas Zehetmair

<http://www.opmc.mc/index.php?s=co&p=saison>

**27.11.11 Amsterdam, Conservatorium**

*Rendering*

Symfonieorkest De Philharmonie, Daan Admiraal

<http://www.dephilharmonie.nl/concerten.html>

**27.11.11 Frankfurt am Main, LAB**

*Tempi concertati*

IEMA-Ensemble, Matthias Pintscher

<http://www.internationale-em-akademie.de/en/iema>

**1-2.12.11 München, Herkulesaal**

*Rendering*

Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, Riccardo Chailly

<http://www.br-online.de/br-klassik/br-symphonieorchester/konzert-termin-riccardo-chailly-dirigent-ID1310573274874.xml>

**1.12.11 Amsterdam, Muziekgebouw aan 't IJ**

*Sequenza III, Sequenza V, Sequenza X, Sequenza XIV, Différences, Folk Songs*

Ensemble Modern, Jenny Carlstedt, Uwe Dierksen, Valentín Garvie, Hartmut Keil

[http://www.muziekgebouw.nl/agenda/Concerten/1716/Ensemble\\_Modern/De\\_wereld\\_van\\_Luciano\\_Berio/](http://www.muziekgebouw.nl/agenda/Concerten/1716/Ensemble_Modern/De_wereld_van_Luciano_Berio/)

**21-22-23.12.11 Berlin, Philharmonie**

*Sequenza I*

Emmanuel Pahud

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8585/termin/2011-12-21-20-00/>

**14.01.12 Baden-Baden, Museum Frieder Burda**

*Linea*

Christoph Grund, Jochen Schorer-Romeis, Julia Vogelsänger, Markus Maier

<http://www.museum-frieder-burda.de/Januar.164.0.html?&L=0&shadow=399>

**15.01.12 Freiburg, Konzerthaus, Runder Saal**

*Linea*

Christoph Grund, Jochen Schorer-Romeis, Julia Vogelsänger, Markus Maier

<http://www.swr.de/>

[/id=4520724/nid=788932/did=4520724/cf=42/1jxi965/index.html?conf=famu&welle=2&plz=alle&gn=alle&kk=alle&vondatum=15.01.2012&bisdatum=&kr=alle&volltext=&startindex=0&searchform=Suche+abschicken](http://www.swr.de/#!/id=4520724/nid=788932/did=4520724/cf=42/1jxi965/index.html?conf=famu&welle=2&plz=alle&gn=alle&kk=alle&vondatum=15.01.2012&bisdatum=&kr=alle&volltext=&startindex=0&searchform=Suche+abschicken)

**17.01.12 Lech am Arlberg, Kristiania**

*Les mots sont allés..., Sequenza IX*

Soloists of Ensemble Recherche

<http://www.ensemble-recherche.de/frame.php?version=high>

**19-20-21.01.12 Berlin, Philharmonie**

*Sequenza VI*

Amihai Grosz

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8588/termin/2012-01-19-20-00/>

**20.01.12 Paris, Théâtre du Châtelet**

*Chemins V*

Orchestre Philharmonique de Radio France, Pablo Marquez, Susanna Mälkki

<http://sites.radiofrance.fr/chaines/formations/philharmonique/saison/?ID=325070338>

**20-21.01.12 Berlin, Philharmonie**

*Sequenza X*

Gábor Tarkövi

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8810/termin/2012-01-21-22-30/>

**22-23.01.12 Hamburg, Laeiszhalle**

*Voci*

Philharmoniker Hamburg, Antoine Tamestit, Simone Young

[http://www.philharmoniker-](http://www.philharmoniker-hamburg.de/konzerte/index.php?categ=99904&event=97495&image=L2tleXZpc3VhbHMvcGhpbGtvbnpfNS5qcGc=)

[hamburg.de/konzerte/index.php?categ=99904&event=97495&image=L2tleXZpc3VhbHMvcGhpbGtvbnpfNS5qcGc=](http://www.philharmoniker-hamburg.de/konzerte/index.php?categ=99904&event=97495&image=L2tleXZpc3VhbHMvcGhpbGtvbnpfNS5qcGc=)

**24.01.12 Roma, Università La Sapienza, Aula Magna**

*Sequenza VI*

Soloist of Ensemble Intercontemporain

<http://www.concertiuc.it/Utente/concerto?operazione=dettaglio&idConcerto=404>

**25-26.01.12 Berlin, Philharmonie**

*Il ritorno degli Snovidenia*

Berliner Philharmoniker, Olaf Maninger, Sir Simon Rattle

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8589/termin/2012-01-25-20-00/>

**3, 5, 6.02.12 Düsseldorf, Tonhalle**

*Rendering*

Düsseldorfer Symphoniker, Andrey Boreyko

[http://www.tonhalle.de/?q=das\\_konzert&id=9322662](http://www.tonhalle.de/?q=das_konzert&id=9322662)

**5, 6, 9.02.12 Karlsruhe, Badisches Staatstheater**

*Rendering*

Badische Staatskapelle, Johannes Willig

<http://www.staatstheater.karlsruhe.de/programm/info/1187/>

**11.02.12 Paris, Cité de la Musique – Amphithéâtre**



*Sequenza XIV*

Soloist of Ensemble Intercontemporain

<http://www.citedelamusique.fr/francais/evenement.aspx?id=11522#>

**21.02.12 Stuttgart, Theaterhaus Stuttgart**

*Notturmo*

Stuttgarter Kammerorchester, Christoph Altstaedt

<http://www.stuttgarter-kammerorchester.de/konzerte/konzertkalender/>

**27.02.12 Zürich, Tonhalle**

*Sequenza XIV*

Soloist of Collegium Novum Zürich

<https://www.tonhalle-orchester.ch/index.php?id=111&uid=432&month=02&year=2012&L=0>

**14.03.11 Düsseldorf, Tonhalle**

*Sequenza X*

Sava Stoianov

[http://www.tonhalle.de/?q=das\\_konzert&id=9328388](http://www.tonhalle.de/?q=das_konzert&id=9328388)

**22.03.12 Caen, Abbatiale Saint-Etienne**

*Fa-Si*

François Espinasse

<http://www.orchestredecaen.fr/20112012/fiche3.asp?id=40>

**25.03.12 Caen, Grand Auditorium de Caen**

*Altra voce*

Françoise Kubler, Yvon Quénéa

<http://www.orchestredecaen.fr/20112012/fiche3.asp?id=45>

**2, 7.04.12 Salzburg, Großes Festspielhaus**

*O King*

Berliner Philharmoniker, Kate Royal, Sir Simon Rattle

[http://www.osterfestspiele-salzburg.at/de/programm/oper\\_\\_konzert](http://www.osterfestspiele-salzburg.at/de/programm/oper__konzert)

**13-14.04.12 Berlin, Philharmonie**

*O King*

Berliner Philharmoniker, Kate Royal, Sir Simon Rattle

<http://www.berliner-philharmoniker.de/en/concerts/kalender/programme-details/konzert/8610/termin/2012-04-13-20-00/>

**21.04.12 Madrid, Auditorio Nacional de Música, Sala de Camera**

*Folk Songs*

Ensemble Intercontemporain, Nora Gubisch, Alain Altinoglu

[http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=519&is\\_transmettre=0&type=1](http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=519&is_transmettre=0&type=1)

**23.04.12 Lyon, Auditorium Maurice-Ravel**

*Folk Songs*

Ensemble Intercontemporain, Nora Gubisch, Alain Altinoglu

[http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=520&is\\_transmettre=0&type=1](http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=520&is_transmettre=0&type=1)

**25.04.12 Paris, Cité de la Musique**

*Folk Songs*

Ensemble Intercontemporain, Nora Gubisch, Alain Altinoglu

[http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=521&is\\_transmettre=0&type=0](http://www.ensembleinter.com/fr/fiche-concert.php?IDconcert=521&is_transmettre=0&type=0)

**12.05.12 Genève, Espace Fusterie**

*Folk Songs*

Orchestre de Chambre de Genève

<http://www.locg.ch/page.php?rubID=37&spectaclesID=82>

**31.05.12 Hamburg, Laeiszhalle**

*Rendering, Tempi concertati*

Hamburger Symphoniker, Geoffrey Paterson